

Arabic Information Sheet

AlfredHealth

Carer Services

Please let us know if you require an interpreter.
Alfred Health Carer Services has access to telephone
interpreters through TIS National and ATIS.



خدمات ألفريد للرعاية الصحية

خدمة لمقدمي الرعاية

دعم مُقدم الرعاية والراحة المؤقتة (24 ساعة)

لمحة عامة

توفر خدمات ألفريد للرعاية الصحية الدعم العملي والمعنوي للقائمين بالرعاية في كافة الضواحي الجنوبية الشرقية من ملبورن وفي شبه جزيرة مورنينغتون. كما نعمل مع مختلف خدمات المجتمع لمساعدتها في تقديم الدعم لمقدمي الرعاية.

إن هذه الخدمة هي جزء من مراكز الكومنولث للراحة المؤقتة وكيرلينك في جميع أرجاء أستراليا، وهي ممولة من قبل حكومة الكومنولث وحكومة ولاية فكتوريا.

إلى من نقدم الدعم؟

نحن ندعم مُقدمي الرعاية، ومقدم الرعاية هو شخص يقوم بتقديم الدعم بدون أجر لأفراد الأسر وأصدقائهم من الذين يعانون من إعاقة، مرض عقلي، خرف أو للمسنين الواهنين بحيث يُمكن هذا الدعم الشخص من مواصلة العيش في المنزل، ويتحدّر مقدمو الرعاية من شتى المجالات والخلفيات ومختلف المجموعات الأثنية ومن كل الأعمار.

قد يقوم مُقدم الرعاية بتقديمها لبطعة ساعات في الأسبوع أو طوال اليوم وكل يوم. وقد يكون بعض مُقدمي الرعاية مؤهلين للحصول على منح من الحكومة، كما أن مقدمي الرعاية الآخرين يعملون بأجر أو لديهم دخل خاص. رعاية الآخرين قد تكون مهمة معقّدة وكثيرة المتطلبات وقد يحتاج مُقدم الرعاية إلى المساعدة والدعم في عدد من الأمور حرصاً على صحتهم وحسن أوضاعهم.

أمي مريضة وضعيفة جداً، وقد اضطرتنا عندما ذهب والدي إلى المستشفى إلى ترتيب بعض الدعم لوالدتي بسرعة. وعندما غادر والدي المستشفى تمت إحالته إلى خدمة مهنية لمقدمي الرعاية وقد ساعدوه على ترتيب أموره. ويحصل كلاً منهما الآن من وقت لآخر على بعض المساعدة وعلى أخذ قسط من الراحة.

يعاني إبني من التوحد مع تأخر ملحوظ في النمو. عندما إنتقلنا من كوينزلاند لم أكن أعلم من أين أبدأ في التعرف على الخدمات المحلية. لقد ساعدتنا خدمات ألفريد للرعاية الصحية على ترتيب أمورنا.

الإهتمام برعاية مقدم الرعاية

إن الدور الذي يقوم به مقدم الرعاية قد يكون منهكاً من الناحيتين البدنية والمعنوية، وإن أخذ قسط دوري من الراحة قد يُساعد على تخفيف ذلك. كما أن أخذ قسط من الراحة قد يُفيد الشخص المُعتنى به ويمكن أن يُتيح له تجارب جديدة ولواقع يمكن التطلع إليه إذ إنه يوفر فرصة لبعض الاستقلالية والترفيه. وغالباً ما يُطلق على هذه الفرص "العناية البديلة المؤقتة" أو فترة إلتقاط الأنفاس والمعروفة بـ "Respite" ويمكننا المساعدة على ترتيبها.

دعم مُقدم الرعاية

يمكن للمهنيين الذين يقومون بدعم مُقدم الرعاية مساعدتك على بلوغ التوازن بين رعاية نفسك ورعاية الآخرين. إن الرعاية بشخص ما في المنزل قد تكون معقدة وكثيرة المتطلبات، والعاملون لدينا على دراية بالظروف الخاصة لبعض أوضاع الرعاية كما أنهم يتفهمون الإحتياجات الثقافية والتحديات التي تواجه مُقدمي الرعاية. ويتمتع هؤلاء المهنيين بالكفاءة الصحية (العمل الإجتماعي، رعاية المُسنين، علم النفس والمجالات الصحية الأخرى) ويمكنهم القيام بتحديد موعد للقائك والتحدّث اليك بشأن الأمور المتعلقة بتقديم الرعاية، كما إنهم يفدّرون أن وضعية كل شخص مختلفة. كما قد يساعدونك في التخطيط للرعاية البديلة المؤقتة وفي التواصل مع الخدمات الأخرى، وقد يعرضوا عليك مقترحات بشأن الحفاظ على صحتك وأحوالك. إن مجرد التحدّث إلى شخص آخر حول ظروفك وأوضاعك قد يكون مفيداً، وهناك العديد من الخدمات المتوفرة للأشخاص الذين يمارسون أنواع مختلفة من الرعاية.

إن بعض القرارات التي تتخذها بصفقتك مُقدّم رعاية قد لا تكون سهلة، لكن يجب ألا تشعر بانك قد فقدت السيطرة أو الخضوع للضغط. ويمكننا مساعدتك على استكشاف الخيارات المتاحة لك.

ماذا لو كانت لديّ إحتياجات خاصة جراء لغتي أو ثقافتي؟

يمكننا تقديم الدعم لمُقدمي الرعاية من مختلف الخلفيات. ويمكننا الترتيب لمترجم شفهي كي يتحدث معك عبر الهاتف أو وجهاً لوجه. إن الكثير من الموارد متوفرة بلغات أخرى غير الإنجليزية، ويمكننا أن نوصلك بمجموعات ثقافية مختلفة معنية بدعم مُقدمي الرعاية في المجتمع.

إتصلوا بخدمات ألفريد للرعاية الصحية

مكالمة مجانية * 1800 052 222

(مكالمة مجانية بإستثناء من هواتف الموبايل)

تتوافر خدمة الترجمة الفورية عند الطلب أو إتصلوا بـ

خدمة الترجمة الهاتفية 131 450

هناك حل هاتفي للأشخاص الذين يعانون من الصمم أو لديهم صعوبة في السمع أو النطق

خدمة التتالي الوطنية 1800 555 660